

## Adresses utiles

### Abbey Publications Inc

7105 Geneva Drive, Austin TX 78723, USA  
 Tel : + 1 (512) 929 3992  
 Fax : + 1 (512) 929 3995  
 e-mail : [Abbeypub@flashnet](mailto:Abbeypub@flashnet)  
<http://palimpsest.stanford.edu/byorg/abbey/>  
 Publications : *Abbey Newsletter* and *Alkaline Paper Advocate*.

### American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works (AIC)

1717 K Street NW, Suite 301, Washington DC 20006, USA  
 Tel : + 1 (202) 452 9545  
 Fax : + 1 (202) 452 9328  
 e-mail : [InfoAic@aol.com](mailto:InfoAic@aol.com)  
<http://palimpsest.stanford.edu/aic/>  
 Publications : *AIC News* and *AIC Journal*.

### Bibliothèque nationale de France (BnF)

Services de Conservation  
 Quai François Mauriac, 75706 Paris cedex 13, FRANCE  
 Tel : + 33 (0) 1 53 79 41 65  
 Fax : + 33 (0) 1 53 79 41 61  
<http://www.bnf.fr>

### The British Library

National Preservation Office (NPO)  
 Great Russell Street, London WC1B 3DG, UK  
 Tel : + 44 (0) 171 412 7612  
 Fax : + 44 (0) 171 412 7796  
 e-mail : [npo@bl.uk](mailto:npo@bl.uk)  
<http://www.bl.uk/index.html>

### Canadian Conservation Institute (CCI)

1030 Innes Road, Ottawa, Ontario K1A 0M5, CANADA  
 Tel : + 1 (613) 998 3721  
 Fax : + 1 (613) 998 4721  
 e-mail : [cci-iccpublishations@pch.gc.ca](mailto:cci-iccpublishations@pch.gc.ca)  
<http://www.pch.gc.ca/cci-icc>  
 Publication : *Bulletin de l'ICC* bilingual (French and English), biannual and free of charge.

### Canadian Council of Archives (CCA)

1009-344 Wellington Street, Ottawa, Ontario K1A 0N3, CANADA  
 Tel : + 1 (613) 995 0210  
 Fax : + 1 (613) 947 6662  
 e-mail : [dubeau@fis.utoronto.ca](mailto:dubeau@fis.utoronto.ca)  
<http://www.fis.utoronto.ca/groups/aao/index.htm>

### Conservation on Line (CoOL)

<http://palimpsest.stanford.edu>  
 Full-text searchable database of articles and reports, as well as numerous links to a wide range of resources including conservation-related organizations, vendors and library preservation department home pages.

### Council on Library and Information Resources (CLIR)

1755 Massachusetts Avenue, NW, Suite 500  
 Washington, DC 20036, USA  
 Tel : + 1 (202) 939 4750  
 Fax : + 1 (202) 939 4765  
 e-mail : [info@clir.org](mailto:info@clir.org)  
<http://www.clir.org/cpa/>

### European Commission on Preservation and Access (ECPA)

PO Box 19121, NL-1000 GC, Amsterdam, THE NETHERLANDS  
 Tel : + 31 (20) 551 0807  
 Fax : + 31 (20) 620 4941  
 e-mail : [yola.de.lusenet@bureau.knawl.nl](mailto:yola.de.lusenet@bureau.knawl.nl)  
<http://www.knawl.nl/ecpa/ecpatex/welcome.htm>

### European Register of Microform Masters (EROMM)

Tel : + 49 (551) 39 34 68  
 Fax : + 49 (551) 39 95 25  
 e-mail : [eromm@mail.sub.uni.goettingen.de](mailto:eromm@mail.sub.uni.goettingen.de)  
 Is an inter national database to help libraries coordinate microfilming and other reformatting activities aimed at the preservation of the printed information which is threatened by brittle paper. It also serves as an instrument for ordering service copies of reformatted books.

### Fédération Internationale des Archives du Film (FIAF)

1 rue Defacqz, B-1000 Bruxelles, BELGIUM  
 Tel : + 32 (2) 538 3065  
 Fax : + 32 (2) 534 4774  
 email : [fiaf@mail.interpac.be](mailto:fiaf@mail.interpac.be)  
<http://www.cinema.ucla.edu/fiaf/enfiaf.html>  
 Brings together institutions from all countries dedicated to the collection and preservation of films of both cultural and historic interest.

### Fédération Internationale des Archives de Télévision (FIAT)

Elmfield Mansions, Elmfield Road, Balham, London SW17 8AA, UK  
 Tel and Fax : + 44 (0) 181 675 5941  
 e-mail : [gosta@msn.com](mailto:gosta@msn.com)  
<http://www.nbr.no/fiat/fiat.html>

### Fundação Nacional de Arte (FUNARTE)

Rua São José 12º andar - Centro, CEP 20010-020, Rio de Janeiro, BRAZIL  
 Tel : + 55 (21) 533 8090  
 Fax : + 55 (21) 262 4516  
 e-mail : [zuniga@omega.eincc.bc](mailto:zuniga@omega.eincc.bc)  
 Among other things FUNARTE has set up a national programme for photographic preservation and research in Brazil. It is conceived as a network of working centres throughout the country.

#### **Getty Conservation Institute**

1200 Getty Center Drive, Suite 700, Los Angeles,  
CA 90049-1684, USA  
Tel : + 1 (310) 440 7325  
Fax : + 1 (310) 440 7702  
<<http://www.getty.edu/gci>>  
Publications : Newsletter three times a year in  
English and Spanish, free of charge.

#### **Image Permanence Institute (IPI)**

Rochester Institute of Technology,  
Frank E. Gannett Memorial Building, PO Box 9887,  
Rochester, NY 14623-0887, USA  
Tel : + 1 (716) 475 2736  
Fax : + 1 (716) 475 7230

#### **Institute of Paper Conservation (IPC)**

Leigh Lodge, Leigh, Worcester WR6 5LB, UK  
Tel : + 44 (1886) 832323  
Fax : + 44 (1886) 833688  
e-mail : [clare@ipc.org.uk](mailto:clare@ipc.org.uk)  
<<http://palimpsest.stanford.edu/ipc>>  
Publications : *Paper Conservation News* is issued  
quarterly. *The Paper Conservator* is published  
annually.

#### **International Association of Sound Archives (IASA)**

Tel : + 46 (8) 783 3700  
Fax : + 46 (8) 663 1811

#### **International Centre for the Conservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM)**

13, via di San Michele, I-00153 Roma, ITALY  
Tel : + 39 (6) 585 531  
Fax : + 39 (6) 5855 3349  
e-mail : [iccrom@iccrom.org](mailto:iccrom@iccrom.org)  
<<http://www.iccrom.org>>

#### **International Council on Archives (ICA)**

60, rue des Francs-Bourgeois, F-75003 Paris,  
FRANCE  
Tel : + 33 (1) 40 27 63 06  
Fax : + 33 (1) 42 72 20 65  
e-mail : [100640.54@compuserve.com](mailto:100640.54@compuserve.com)  
<<http://www.archives.ca/ica>>

#### **International Federation of Library Associations & Institutions (IFLA)**

PO Box 95312, 2509 CH The Hague, THE  
NETHERLANDS  
Tel : + 31 (70) 31 40 884  
Fax : + 31 (70) 38 34 827  
e-mail : [IFLA.HQ@IFLA.NL](mailto:IFLA.HQ@IFLA.NL)  
<<http://www.ifla.org>>

#### **IFLA Section on Preservation and Conservation**

National Library of Canada, 395 Wellington Street,  
Ottawa  
Ontario K1A 0N4, CANADA  
Tel : + 1 (613) 943 85 70  
Fax : + 1 (613) 947 29 16  
e-mail : [ralph.manning@nlc-bnc.ca](mailto:ralph.manning@nlc-bnc.ca)  
e-mail : [mskepast@it.teither.gr](mailto:mskepast@it.teither.gr)

#### **International Institute for Conservation (IIC)**

6 Buckingham Street, London WC2N 6BA, UK  
Tel : + 44 (171) 839 5975  
Fax : 44 (171) 976 1564  
e-mail : [100731.1565@compuserve.com](mailto:100731.1565@compuserve.com)  
Publications : *IIC Bulletin*, bimonthly, free to IIC  
members.

#### **Joint IFLA-ICA Committee for Preservation in Africa (JICPA)**

Kenya National Archives and Documentation  
Service  
Moi Avenue, PO Box 49210, Nairobi, KENYA  
Tel : + 254 (2) 22 89 59  
Fax : + 254 (2) 22 80 20

#### **Library of Congress**

Preservation Directorate  
LM-G21, Washington, DC 20540, USA  
Tel : + 1 (202) 707 5213  
Fax : + 1 (202) 707 3434  
<<http://www.loc.gov/preserv/>>

#### **National Library of Australia**

National Preservation Office  
NIAC, Canberra Act 2600, AUSTRALIA  
Tel : + 61 (6) 262 1571  
Fax : + 61 (6) 273 4535  
e-mail : [claw@nla.gov.au](mailto:claw@nla.gov.au)  
<<http://www.nla.gov.au/archive/npo/html>>

#### **Northeast Document Conservation Center (NEDCC)**

100 Brickstone Square, Andover, MA 01810, USA  
Tel : + 1 (978) 470 1010  
Fax : + 1 (978) 475 6021  
e-mail : [nedcc@nedcc.org](mailto:nedcc@nedcc.org)  
<<http://www.nedcc.org>>

#### **Research Libraries Group (RLG)**

1200 Villa Street, Mountain View, CA 94041-1100,  
USA  
Tel : + 1 (800) 537 7546 (North America)  
Tel : + 1 (650) 691 2333 (outside North America)  
Fax : +1 (650) 964 0943  
e-mail : [bl.ric@rlg.org](mailto:bl.ric@rlg.org)  
<<http://www.rlg.org/toc.html>>

#### **Solinet Preservation Service**

1438 West Peachtree Street, NW, Suite 200,  
Atlanta, GA  
30309-2955, USA  
Tel : + 1 (404) 892 0943 or + 1 (800) 999 8558  
e-mail : [helpdesk@solinet.net](mailto:helpdesk@solinet.net)  
<<http://www.solinet.net>>

#### **UNESCO – Memory of the World**

1, rue Miollis, 75015 Paris, FRANCE  
Tel : + 33 (0) 1 45 68 44 96  
Fax : + 33 (0) 1 44 49 00 58  
<<http://www.unesco.org/webworld>>

## Normes

Les normes nationales et internationales sont des textes établis par des experts qui contiennent des informations techniques ou qui donnent des critères précis à suivre comme des règles ou des directives. Elles donnent aussi les définitions de caractéristiques des matériaux, produits, procédés et services, ce qui permet d'être assuré que ceux-ci répondent précisément aux besoins. Bien qu'il soit en général recommandé de suivre les normes, on peut toutefois les adapter à certaines exigences locales.

Si nous voulons être sûrs que nos efforts en préservation ne soient pas vains, nous devons conformer nos pratiques, procédures et achats aux normes établies. Certaines normes, comme les normes électriques par exemple, sont obligatoires, d'autres sont facultatives. C'est donc au praticien ou au consommateur d'être vigilant et d'insister pour que toute activité ou tout produit de préservation soient pratiqués ou fabriqués en conformité avec les normes en vigueur.

**Ci-dessous sont indiqués quelques uns des comités techniques de l'ISO chargés d'établir les normes :**

ISO JCT 1	:	Technologies de l'information
ISO TC 6	:	Papier, carton et pâtes
ISO TC 21	:	Equipeement pour la protection et la lutte contre l'incendie
ISO TC 35	:	Peintures et vernis
ISO TC 37	:	Terminologie (principes et coordination)
ISO TC 42	:	Photographie
ISO TC 46	:	Information et documentation
ISO TC 47	:	Chimie
ISO TC 61	:	Plastiques
ISO TC 92	:	Sécurité contre l'incendie
ISO TC 94	:	Sécurité personnelle – Equipement et vêtements de protection
ISO TC 120	:	Cuir
ISO TC 122	:	Emballages
ISO TC 146	:	Qualité de l'air
ISO TC 171	:	Applications à la documentation des images

### International Organization for Standardization (ISO)

1, rue de Varembe  
CP 56, CH – 1211 Genève 20  
Switzerland  
Tel : + 41 (22) 749 0111  
Fax : + 41 (22) 733 3430  
<<http://www.iso.ch/welcome.html>>

L'ISO est constitué de comités techniques qui travaillent sur les matériaux, méthodes, systèmes ainsi que sur des terminologies ou technologies spécifiques.

### American National Standards Institute (ANSI)

11 West 42nd Street, 13th Floor  
New York, NY 10036  
USA  
Tel : + 1 (212) 642 4900  
Fax : + 1 (212) 398 0023  
<<http://www.ansi.org/>>

L'ANSI est le représentant américain de l'ISO et est la principale organisation nationale de normalisation aux Etats-Unis. C'est une organisation privée qui coordonne les travaux de comités et d'organisations qui sont reconnus par l'ANSI comme élaborateurs de normes.

### **Norme sur le papier permanent**

Le papier permanent est exempt de toute substance responsable de l'autodestruction du papier. D'après les tests de vieillissement accéléré, son espérance de vie est de plusieurs siècles. Les caractéristiques du papier permanent sont décrites dans la norme ISO :

ISO 9706:1994 – Information et Documentation – Papier pour documents – Spécifications de permanence.

- pH compris entre 7.5 et 10
- réserve alcaline équivalente à 2 % de carbonate de calcium
- indice Kappa (résistance à l'oxydation) inférieur à 5
- résistance à la déchirure : 350 mN pour tous les papiers de plus de 70g/m<sup>2</sup>



Toute publication imprimée sur papier permanent doit porter le symbole suivant : ISO 9706

## Le programme PAC

Le programme PAC de l'IFLA a un but essentiel : s'assurer que les documents de bibliothèques et d'archives, publiés ou non, sur quelque support que ce soit, seront préservés et accessibles le plus longtemps possible. Depuis 1986, le programme PAC a constitué un réseau de centres régionaux afin de traiter les problèmes de conservation à travers le monde. Le programme PAC de l'IFLA publie un bulletin en trois langues (anglais, français, espagnol), "International Preservation News". Ce bulletin, distribué gratuitement, paraît trois fois par an. Pour de plus amples informations, contactez le centre régional de votre secteur géographique.

### Centre international et Centre régional pour l'Europe de l'Ouest, le Moyen Orient et l'Afrique

Bibliothèque nationale de France  
2, rue Vivienne  
75084 Paris cedex 02  
France  
Tel : + 33 (1) 47 03 87 26  
Fax : + 33 (1) 47 03 77 25  
e-mail : [marie-therese.varlamoff@bnf.fr](mailto:marie-therese.varlamoff@bnf.fr)  
<<http://www.bnf.fr>>

### Centre régional pour les Etats-Unis d'Amérique et le Canada

Library of Congress  
Conservation Division  
Washington, DC 20540  
USA  
Tel : + 1 (202) 707 74 23  
Fax : + 1 (202) 707 34 34  
e-mail : [mroo@loc.gov](mailto:mroo@loc.gov)  
<<http://loc.gov/preserv/preserve.html>>

### Centre régional pour l'Amérique Latine et les Caraïbes

Biblioteca Nacional de Venezuela  
Centro de Conservación Documental  
Edificio Rogi  
Piso 1  
Calle Soledad  
Zona Industrial la Trinidad  
Caracas 20  
VENEZUELA  
Tel : + 58 (2) 941 4070  
Fax : + 58 (2) 941 4070  
e-mail : [dconserv@bnv.bib.ve](mailto:dconserv@bnv.bib.ve)

### Centre régional pour l'Asie

National Diet Library  
Preservation Planning Office  
10-1 Nagatacho  
1 Chome  
Chiyoda-ku  
Tokyo 100  
JAPAN  
Tel : + 81 (3) 3581 2331  
Fax : + 81 (3) 3592 0783  
e-mail : [pacasia@ndl.go.jp](mailto:pacasia@ndl.go.jp)

### Centre régional pour l'Asie du Sud-Est et l'Océanie

National Library of Australia  
Coordination Support Branch  
Canberra ACT 2600  
AUSTRALIA  
Tel : + 61 (26) 262 1 503  
Fax : + 61 (26) 273 2545  
e-mail : [claw@nla.gov.au](mailto:claw@nla.gov.au)  
<<http://www.nla.gov.au/3/npo/nophome.html>>

### Centre régional pour l'Europe de l'Est et la Communauté d'Etats Indépendants

Library for Foreign Literature  
Nikolo – Jamskaya Street, 1  
Moscow 109-189  
RUSSIA  
Tel : + 7 (095) 915 3621  
Fax : + 7 (095) 915 3637  
e-mail : [gkislov@libfl.msk.su](mailto:gkislov@libfl.msk.su)  
<<http://www.libfl.ras.ru>>